

Pour diffusion immédiate

Le 21 septembre 2007

numéro 07-200

## **Conférence sur les pratiques de guérison dans les services correctionnels**

WHITEHORSE – Le ministère de la Justice et la Première nation de Kwanlin Dün organisent une conférence de deux jours pour explorer et approfondir le thème des services correctionnels axés sur la guérison comme méthode de prestation de ces services.

La ministre de la Justice, M<sup>me</sup> Marian C. Horne, a précisé que cette conférence s'inscrit dans les efforts continus de collaboration dans la mise en œuvre du *Plan stratégique sur la restructuration des services correctionnels* publié plus tôt cette année.

« Pendant la consultation sur les services correctionnels, les Yukonnais et les Yukonnoises nous ont dit que le système correctionnel devrait être axé sur la guérison », a déclaré M<sup>me</sup> Horne. « Écouter les participants et nous renseigner sur le travail qui se fait ailleurs nous aidera à réaliser les changements que nous sommes engagés à accomplir dans le *Plan stratégique sur la restructuration des services correctionnels*. »

La conférence, intitulée *Moving Forward Together' Healing in Corrections: An Opportunity to Learn* (ensemble dans la promotion de services correctionnels axés sur la guérison : une occasion d'apprentissage), débutera le 24 septembre en soirée, par l'allocution d'ouverture de M<sup>me</sup> Maggie Hodgson sur les pensionnats, la guérison et les services correctionnels.

Au programme les 25 et 26 septembre : discussion en groupe sur la culture et les services correctionnels, présentation des Services correctionnels du Canada sur des initiatives autochtones et les femmes et présentation de la Tsow-Tun Le Lum Society sur le traitement des contrevenants et leur réinsertion.

De plus, les participants auront l'occasion d'assister aux exposés de conférenciers locaux qui suivent un programme de ressourcement. Ils seront informés sur des programmes innovateurs qui existent ailleurs et aideront à jeter les bases de la prestation de programmes et de services axés sur la clientèle dans un nouveau centre correctionnel et dans la collectivité.

Les séances de la conférence donneront aux participants une occasion d'échanger sur la guérison dans les services correctionnels et de se renseigner sur une approche axée sur la clientèle dans les services correctionnels.

-30-

Document d'information : Programme de la conférence

Renseignements :

Roxanne Vallevand  
Communications  
Conseil des ministres  
867-633-7949  
[roxanne.vallevand@gov.yk.ca](mailto:roxanne.vallevand@gov.yk.ca)

Norma Davignon  
Ministère de la Justice  
867-667-3232  
[norma.davignon@gov.yk.ca](mailto:norma.davignon@gov.yk.ca)